# RITUAL LANGUAGE FOUND IN THE PEO CEREMONY IN JAWAWAWO VILLAGE KEO TENGAH SUB-DISTRICT NAGEKEO REGENCY

### **UNDERGRADUATE THESIS**

#### $\mathbf{BY}$

# ANGELA AGUSTINHA NGGUWA 2016511125



ENGLISH LITERATURE STUDY PROGRAM
FACULTY OF LANGUAGE AND LITERATURE
FLORES UNIVERSITY
ENDE
2021

## TRADITIONAL LANGUAGE FOUND IN THE PEO CEREMONY IN JAWAWAWO VILLAGE KEO TENGAH SUB-DISTRICT NAGEKEO REGENCY

### **UNDERGRADUATE THESIS**

Presented to Flores University in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Sarjana Sastra

BY

ANGELA AGUSTINHA NGGUWA NIM: 2016511125

ENGLISH LITERATURE STUDY PROGRAM
FACULTY OF LANGUAGE AND LITERATURE
FLORES UNIVERSITY
2021

#### APROVAL PAGE

This is to certify that Undergraduate Thesis of Angela Agustinha Ngguwa has been approved by the Thesis Advisors for further approval by the Board of Examiners.

Ende, August 20<sup>th</sup> 2021

Advisor I

Dr. Drs. Rambut Kanisius, M.Hum NIPY. 1980 2016 696

Advisor II

Yuliana M. D'K. Kara, S.Pd., M.Pd.

NIPY. 19802007339

#### **ABSTRACT**

Ngguwa, A. Angela. 2021. The traditional language used in the peo ceremony in Jawawawo village, Central Keo District, Nagekeo Regency. Thesis. English Literature Study Program. Faculty of Languages and Letters. Flores University. Advisor I: Dr. Drs. Canisius Hair, M. Hum. Advisor II: Yuliana M. D'K. Kara, S.Pd., M.Pd.

This study aims to describe the ritual language used in the *peo* ceremony which is a ritual Jawawawo greeting as a symbol of unity for the Jawawawo people. This research is a study of cultural linguistics based on linguistic anthropology and cultural linguistics approaches. In this study the authors used a qualitative description method. The data in this study were obtained from oral and written data in the form of traditional speech in the *Peo* ceremony. Data collection was done by reading and interviewing methods with note-taking and listening to recordings. The collected data was then analyzed using a qualitative description method.

The results showed that the language function used in the Peo ceremony has three functions, namely the function of expression or emotional expression, poetic function and conative function. The five meanings contained in the traditional language used are the meaning of unity, the meaning of hope for health, the meaning of hope for success, and the meaning of religious. Furthermore, this research is expected to be a reference for conversational analysis studies in future research.

**Key words**: Ritual Language, Peo Ceremony, Jawawawo People

#### ABSTRAK

Ngguwa,A. Angela. 2021. Bahasa tradisional yang di gunakan dalam upacara peo di kampung Jawawawo, Kecamatan Keo Tengah, Kabupaten Nagekeo. Skripsi. Program Studi Sastra Inggris. Fakultas Bahasa dan Sastra. Universitas Flores. Pembimbing I: Dr. Drs. Kanisius Rambut, M. Hum. Pembimbing II: Yuliana M. D'K. Kara, S.Pd.,M.Pd.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bahasa ritual yang digunakan dalam upacara *peo* yang merupakan ucapara tradisional masyarakat Jawawawo sebagai suatu simbol persatuan bagi masyarakat Jawawawo. Penelitian ini merupakan kajian linguistik kebudayaan yang berlandaskan pada pendekatan linguistic anthropologi dan linguistik kebudayaan. Dalam penelitian ini penulis menggunakan metode deskripsi kualitatif. Data dalam penelitian ini diperoleh dari data lisan dan tulisan berupa tuturan adat dalam upacara *Peo*. Pengumpulan data dilakukan dengan metode membaca dan wawancara dengan teknik mencatat dan mendengarkan rekaman. Data yang terkumpul kemudian dianalisis menggunakan metode deskripsi kualitatif.

Hasil penelitian menunjukan bahwa fungsi bahasa yang digunakan dalam upacara *Peo* memiliki tiga fungsi yaitu fungsi ekspresi atau emosional ekspresi, fungsi puitis dan fungsi konatif. Adapun lima makna yang terkandung dalam bahasa tradisional yang digunakan yakni makna persatuan, makna harapan untuk kesehatan, makna harapan untuk kesuksesan, dan makna religius. Selanjutnya, penelitian ini diharapkan dapat menjadi referensi untuk studi analisis percakapan di penelitian berikutnya.

Katakunci: ungkapan tradisional, upacara peo,masyarakat Jawawawo

# STATEMENT OF ORIGINALITY OF UNDERGRADUATE THESIS

The undersigned:

Name : Angela Agustinha Ngguwa

Nim : 2016511125

Study program : English Literature

Faculty : Language and Literature

Declares that the present Undergraduate Thesis describes original research undertaken for the English Literature Study Program, Faculty of Language and Literature, Flores University. Any theories, findings, and research techniques not my own have been acknowledge in the text. Theoretical contributions and findings in the thesis are my own original work and have not been submitted for any degree in this or any other university. If later it can be revealed that this Undergraduate Thesis contains partly or wholly plagiarized pieces of other's intellectual work of any kind. I will readily accept the sanction established by the university on the matter.

Signature :

Full Name : Angela Agustinha Ngguwa

Dates :August 20, 2021

#### THESIS LEGITIMATION

This is to certify that the Undergraduate Thesis of Angela Agustinha Ngguwa has been approved by the Board of Examiners as the requirement for the Degree of Sarjana Sastra In Literature Study Program

Ende, August, 2021

#### The Board of Examiners

Dr. Simon Sira Padji, M.A.
(The Chair/Examiner)

Maksimilianus Doi, S.S.,M.Pd.
(Secretary/Examiner)

Gratiana Sama, S.Pd.,M.Hum
(Members/Examiner)

Yuliana M. D'K. Kara, S.Pd.,M.Pd.
(Advisor/Examiner)

Dr. Drs.Rambut Kanisius, M.Hum.
(Advisor/Examiner)

21/08/2021

Alway

21/08/2021

Acknowledged by
English Literature Study Program
Chair.

Maksimilianus Doi, S.S.,M.Pd. NIPY. 1980 2004 252 Faculty of Language and Literature

Dr. Drs. Rambut Kanisius, M.Hum.

NIPY. 1980 2016 696

# **MOTTO**

Only God Can Complete You

(Angela)

#### **ACKNOWLEDGEMENTS**

First of all, the writer would like to express the greatest gratitude to God, Jesus Christ for his love, blessings, strength and guidance in leading the writer during study as well as the completion of this thesis.

In completing this final thesis, there many people who have given many inspiration, so this thesis can be done. In this occasion, the writer would like to express my best gratitude and special thanks to Mr. Dr. Drs Kanisius Rambut, M.Hum. as advisor I and Mrs. Yuliana M. D' Karmel Kara, S.Pd.,M.Pd. as advisor II, patiently serves and guides the writer. Thank you for the valuable suggestion, critics, corrections, support, motivation, and advice given to the writer in the process in writing this thesis. The writer also say many thank to the English Literature Study Program lecturers who have provided Knowledge, experiences and advice to the writer since study in this great campus.

In this special opportunity, many thanks to my beloved parents, bapak Agustinus Nggajo and my beloved mother Meliana Asi who always support with prayers, motivation and patience, also give me the best care withy unlimited love. Thank you also to dear brothers and sisters, Kaka Sefrin, Kaka Vitalis, Kaka Ros, Ade Ferry, Ade Ros, Anak Erfolg, Anak Achacio, tante Magdelana, dan Paman Tadeus for all your support and prayer.

Grettings love and gratitude for all my friends Falcon 2016ers, Lia, Ledy, Rany (Maudy Ran), Kaka Stefin, Tryzh, Riany, Afon, Iyan, Cici, Nurul, Novi, Tia, Arny, Edwars, San, Abang Sem, Monthero, Yevin, ade Fian, ade Cheyk, ade Ece,

my best partner Ertus for support, advice, and always listen to all my complaints.

Also I would like to thank everybody who always support and given pray for me.

Finally, with all the limitation of knowledge and experience, the writer

many mistakes and shotcomings, so that the writer hopes critics and suggestions

realize that this thesis is still far from being perfect. therefore in this thesis are still

aimed at this thesis will be warmly welcome and highly appreciated.

Ende, August 2021

The writer

ix

# TABLE OF CONTENT

TITLE	i
APPROVAL PAGE	
ABSTRAK	iii
ABSTRACT	iv
STATEMENT OF ORIGINALITY	v
THESIS LEGITIMATION	
MOTTO	vii
ACKNOWLEDGEMENT	viii
TABLE OF CONTENT	X
CHAPTER I INTRODUCTION	
1.1 Background of the Study	1
1.2 Problems of the Study	
1.3 Purpose of the Study	9
1.4 Significance of the Study	
1.5 Scope and Limitation	
1.6 Definition of Key Terms	10
1.7 Organization of the Study	
CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE	
2.1 Theoretical Review	12
2.1.1 Cultural linguistic	12
2.1.2 Anthropological linguistic	17
2.1.3 Meaning	18
2.1.4 Functions	20
2.2 Previous Studies	21
CHAPTER III RESEARCH METHOD	
3.1 Research Design	25
3.2 Source of Data	26
3.3 Data Collection	26
3.4 Data Analysis	26
CHAPTER IV ANALYSIS	
4.1 Traditional Language use in the <i>peo</i> ceremony	28
4.2 Meaning of traditional language	
4.2.1 Collective meaning	33
4.2.2 Hope for Success meaning	
4.2.3 Hope for Health Meaning	35
4.2.4 Religious Meaning	
4.3 functions of traditional language	
4.3.1 Expressive or Emotion Functions	
4.3.2 Poetic Functions	
4.3.3 Conative Functions	45

5.2 Implication of the Study		5.1 C
5.3 Limitation of the Study	49	5.2 In
	49	5.3 Li
5.4 Suggestions	50	5.4 Sı